

---

# OUR LADY OF THE ROSARY PARISH

## SAINT PASCAL AND SAINT BARTHOLOMEW

---

**FIFTH SUNDAY OF LENT - APRIL 3, 2022**



## Confirmation 2022

**Congratulations to our Confirmandi  
who received the Sacrament of Confirmation  
on April 1, 2022 at Saint Pascal Church..**

**Christian Agbay**

**Adrian Agron**

**Joelle Balansag**

**Aurora Barraza**

**Addison Clark**

**Alexie Cotto**

**Keifer Findysz**

**Izabella Gall**

**Christopher Gonzalez**

**Christopher Hansen**

**Lyle Jose**

**Abigail Kupka**

**Daniel Linares**

**Reina Martin**

**Julia Maza**

**Sophia Montes**

**Isabella Mullfulleda-Diaz**

**Marcelo Munoz**

**Olivia Nardelli**

**Daphne Angel Ordinaro**

**Zack Pelegrino**

**Zoie Pelegrino**

**Dayana Sofia Portocarrero**

**Emmanuel Resendez**

**Anaiz Rodriguez**

**Cristiano Rodriguez**

**Elise Rubeo**

**Stella Schorsch**

**Olivia Segura**

**Andrew Senorski**

**Aiden Vargas**

**Melanie Venegas**

**Lia Vieth**

**Austin Vinluan**

---

### SAINT PASCAL

3935 N. Melvina  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641

#### MASSES

Saturday - 4:00 PM (English)

Sunday - 8:00 AM (English), 10:00 AM (English)  
12:00 PM (Polish), 6:00 PM (Spanish)

Monday - Saturday - 8:30 AM

---

### SAINT BARTHOLOMEW

4933 W. Patterson Ave.  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871

#### MASSES

Saturday - 4:30 PM (English)

Sunday - 7:00 AM (Spanish)  
10:00 AM (English), 1:00 PM (Spanish)

Monday - Saturday - 8:30 AM

---

---

## A WORD FROM FATHER MIKE

---



Dear Parishioners of Our Lady of the Rosary

It is with great joy that I announce to you that Victor Uruchima of our parish will be ordained as Deacon on May 14, 2022, at Holy Name Cathedral, Chicago. Victor, his wife, Maullary, and their

children, Victor Jr., Jennifer, Jocelyn, and Katherine joined Saint Bartholomew Parish several years ago. Victor and Maullary were especially active in the Circle of Prayer. However, their participation in the life of the parish quickly broadened beyond that particular ministry.

Victor Uruchima will join the Deacons already serving at Our Lady of the Rosary Parish: Michael Ahern, who comes to us from Our Lady of Victory, Eugene Kummerer from Saint Pascal, Jaime Rios, who previously served Saint Wenceslaus but has long resided in Saint Pascal, Faustino Santiago from Saint Bartholomew, Charles Shallcross from Saint Pascal, and our Deacon Emeritus, Gene Dorgan from Saint Pascal.

Bishops, priests, and deacons receive the Sacrament of Holy Orders. The diaconate is a threefold ministry of Word, Liturgy, and Charity/Social Justice. Deacons are ordained to baptize, proclaim the Gospel, preach, assist at the Eucharist, witness marriages, and officiate at wake and committal services. These are the functions in the parishes where deacons are most visible. The biblical origin of the diaconate is found in the Acts of the Apostles, chapter 6, in which we read that the Apostles laid hands upon seven reputable men, one of whom was Saint Stephen, the first Christian martyr. Saint Francis of Assisi was another renowned deacon in Church history.

---

## UNA PALABRA DEL PADRE MIKE

---

Queridos feligreses de Nuestra Señora del Rosario

Es con gran alegría que les anuncio que Victor Uruchima de nuestra parroquia será ordenado como diácono el 14 de mayo de 2022, en la Catedral del Santo Nombre, Chicago. Victor, su esposa, Maullary, y sus hijos, Víctor Jr., Jennifer, Jocelyn y Katherine se unieron a la parroquia de San Bartolomé hace varios años. Victor y Maullary fueron especialmente activos en el Círculo de Oración. Sin embargo, su participación en la vida de la parroquia se amplió rápidamente más allá de ese ministerio en particular.

Victor Uruchima se unirá a los diáconos que ya sirven en la parroquia de Nuestra Señora del Rosario: Michael Ahern, que viene a nosotros desde Nuestra Señora de la Victoria, Eugene Kummerer de St. Pascal, Jaime Ríos, quien anteriormente sirvió a San Wenceslao pero ha residido durante mucho tiempo en St. Pascal, Faustino Santiago de St. Bartholomew, Charles Shallcross de St. Pascal, y nuestro Diácono Emérito, Gene Dorgan de St. Pascal.

Obispos, sacerdotes y diáconos reciben el Sacramento del Orden. El diaconado es un triple ministerio de la Palabra, Liturgia y Caridad/Justicia Social. Los diáconos son ordenados para bautizar, proclamar el Evangelio, predicar, asistir a la Eucaristía, presenciar matrimonios y officiar en los servicios de velatorio y compromiso. Estas son las funciones en las parroquias donde los diáconos son más visibles. El origen bíblico del diaconado se encuentra en los Hechos de los Apóstoles, capítulo 6, en el que leemos que los Apóstoles impusieron las manos sobre siete hombres de buena reputación, uno de los cuales fue San Esteban, el primer mártir cristiano. San Francisco de Asís es otro diácono de renombre en la historia de la Iglesia.

---

## A WORD FROM FATHER MIKE - CONTINUED

---

For many years, the diaconate was experienced as a step for seminarians to their ultimate goal of priestly ordination. All three of our original parishes were blessed to have received the ministry of some outstanding "transitional" deacons who now serve the Archdiocese as priests. On April 24, 2022, Father Jim Heneghan, Father Bart Winters, Father Tom May, our dean, and I will celebrate the 40th anniversary of our ordination as "transitional" deacons. Happily, the Second Vatican Council restored the diaconate as a permanent order in the hierarchy of the Church's ministers. Although "transitional" deacons vow celibacy at their ordination, "permanent" deacons most often come to their ordination as married men.

Part of the process toward ordination is to announce the intention of the archbishop and the deacon candidate of the ordination. Should anyone know of any reason why a particular candidate should not be ordained, they are bound to make this known immediately. Please contact me, as pastor, at 773-286-7871 or the Deacon Office at 847-836-4557.

Rev. Michael W. O'Connell, Pastor

---

## SOMETHING NEW IN CHRIST

---

Jesus knew that the scribes and Pharisees were trying to trap him. They put him in what seemed to be a no-win situation. Let the woman who was caught in adultery go, and he would have been accused of ignoring the law. Let her be stoned, and he would fail to show mercy toward her, contradicting his life's message. Jesus' response teaches three crucial lessons: none of us is free of sin; we are not the ultimate judges of others; Jesus is the mercy of God, in whom we can always trust. In Christ, God does something new. When we give our hearts to Christ, we have the hope of new life, a life in which mercy reigns.

Copyright © J. S. Paluch Co.

---

## UNA PALABRA DEL PADRE MIKE - CONTINUACIÓN

---

Durante muchos años, el diaconado fue experimentado como un paso para los seminaristas hacia su objetivo final de la ordenación sacerdotal. Nuestras tres parroquias originales tuvieron la bendición de haber recibido el ministerio de algunos diáconos "transicionales" sobresalientes que ahora sirven a la Arquidiócesis como sacerdotes. El 24 de abril de 2022, el Padre Jim Heneghan, el Padre Bart Winters, el Padre Tom May, nuestro decano, y yo celebraremos el 40 aniversario de nuestra ordenación como diáconos "de transición". Felizmente, el Concilio Vaticano II restauró el diaconado como un orden permanente en la jerarquía de los ministros de la Iglesia. Aunque los diáconos "de transición" juran celibato en su ordenación, los diáconos "permanentes" con mayor frecuencia vienen a su ordenación como hombres casados.

Parte del proceso hacia la ordenación es anunciar la intención del arzobispo y el candidato a diácono de la ordenación. Si alguien sabe de alguna razón por la cual un candidato en particular no debe ser ordenado, está obligado a darlo a conocer de inmediato. Por favor, póngase en contacto conmigo, como pastor, al 773-286-7871 o la Oficina del Diácono al 847-836-4557.

Reverendo Michael W. O'Connell, Pastor

---

## ALGO NUEVO EN CRISTO

---

Jesús sabía que los escribas y los fariseos estaban tratando de atraparlo. Ellos lo pusieron en lo que parecía ser un callejón sin salida. Si dejaba ir a la mujer sorprendida en adulterio, sería acusado de ignorar la ley. Si dejaba que la apedrearán, fallaría en mostrar misericordia hacia ella, contradiciendo el mensaje de su vida. La respuesta de Jesús enseña tres lecciones cruciales: ninguno de nosotros está libre de pecado; no somos los jueces supremos de los demás; Jesús es la misericordia de Dios, en quien siempre podemos confiar. En Cristo, Dios hace algo nuevo. Cuando damos nuestros corazones a Cristo, tenemos la esperanza de una nueva vida, una vida en la que la misericordia reina.

Copyright © J. S. Paluch Co.



## Holy Week

### WORSHIP SCHEDULE

#### Palm Sunday – April 10

Saturday Anticipated Mass in English at 4:00 PM at Saint Pascal and 4:30 PM at Saint Bartholomew

Sunday Mass in English at 8:00 AM and 10:00 AM at Saint Pascal, and 10:00 AM at Saint Bartholomew

Sunday Mass in Spanish at 7:00 AM and 1:00 PM at Saint Bartholomew and 6:00 PM at Saint Pascal

Sunday Mass in Polish at 12:00 PM at Saint Pascal

#### Holy Thursday – April 14

Bilingual Mass of the Lord's Supper at 7:00 PM at Saint Bartholomew

Altar of Repose at Saint Bartholomew from 8:30 PM to 12:00 AM, and Saint Pascal from 9:00 PM to 12:00 AM

#### Good Friday – April 15

Outdoor Stations of the Cross in Spanish at 3:00 PM at Saint Bartholomew

Stations of the Cross in Polish at 3:00 PM at Saint Pascal.

Passion of the Lord in Spanish at 7:00 PM at Saint Bartholomew and in English at 7:00 PM at Saint Pascal

#### Holy Saturday – April 16

Blessing of Baskets at 12:00 PM at Saint Pascal

Bilingual Easter Vigil at 7:30 PM at Saint Pascal

#### Easter Sunday – April 17

Sunday Mass in English at 8:00 AM and 10:00 AM at Saint Pascal, and 10:00 AM at Saint Bartholomew

Sunday Mass in Spanish at 7:00 AM and 1:00 PM at Saint Bartholomew and 6:00 PM at Saint Pascal

Sunday Mass in Polish at 12:00 PM at Saint Pascal

### LENTEN REGULATIONS



Abstinence from meat is to be observed by all Catholics 14 years old and older on Ash Wednesday and on all the Fridays of Lent. Fasting is to be observed on Ash Wednesday by all Catholics

who are 18 years of age but not yet 59. Those who are bound by this may take only one full meal. Two smaller meals are permitted if necessary to maintain strength according to one's needs, but eating solid foods between meals is not permitted. The special Paschal fast, as well as abstinence, are prescribed for Good Friday and encouraged for Holy Saturday.

La abstinencia de carne debe ser observada por todos los católicos mayores de 14 años el Miércoles de Ceniza y todos los viernes de Cuaresma. El ayuno debe ser observado el Miércoles de Ceniza por todos los católicos que tienen 18 años de edad pero aún no tienen 59. Aquellos que están obligados por esto pueden tomar solo una comida completa. Se permiten dos comidas más pequeñas si es necesario para mantener la fuerza de acuerdo con las necesidades de cada uno, pero no se permite comer alimentos sólidos entre comidas. El ayuno paschal especial, así como la abstinencia, se prescriben para el Viernes Santo y se alientan para el Sábado Santo.



Stations of the Cross

Stations take place on Friday nights during Lent at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

Las estaciones tendrán lugar los viernes por la noche durante la Cuaresma en San Pascal y San Bartolomé.

#### Saint Pascal

6:00 PM (English) and 7:00 PM (Polish)

#### Saint Bartholomew

6:00 PM (English) and 7:00 PM (Spanish)

## POPE FRANCIS GLOBAL ACADEMY



**SATURDAY, APRIL 9 in the PFGA GYMNASIUM**  
6:30 pm – Doors Open • 7:00 pm – Let the Games Begin

We're excited to host an in-person Trivia Night for our school parents, grandparents, parishioners, and other adult friends! This is a BYOB and BYOF (food) gathering, so the only cost to participate is your entry fee.

#### How does it work?

You can either sign up as a team or sign up individually and be placed on a team with others. It's a fun way to meet new people!

#### Registering a Team

The cost is \$35 per person. Discounted price of \$300 if you sign up an entire table/team on one registration for up to 10 people (that is, one person pays \$300 using one entry form, and figures out their team roster and collects from their teammates on their own). If you coordinate your team and each sign up individually, you will pay \$35 per person and you'll need to all list the same team name in order to be assigned to the same team. Individuals, couples and small groups who sign up together (at the \$35 price) will be assigned to a team of up to 10 people. Walk-ins are also welcome at \$40 per person and will be assigned to a team.

**Register online NOW** at <https://forms.diamondmindinc.com/pfgacademy/trivia> or, scan this QR with your camera:



## SAINT PASCAL WOMEN'S CLUB



Just a reminder that there are two dates coming up. All the ladies of Our Lady of the Rosary Parish are invited to attend.

April 5 April Meeting at 7:00 PM in Heimsath Hall...  
Doors open at 6:30 PM.

April 10 10:00 AM Mass on Sunday as a group

*Dates changed due to Easter Holy Week.*

## ARCHDIOCESE OF CHICAGO UKRAINE AID FUND



Cardinal Cupich has set up a separate fund at the Archdiocese of Chicago to collect donations and then distribute them

directly to aid efforts in Ukraine. The fund will support humanitarian efforts as a result of the war in Ukraine.

Online donations can be made at: [www.archchicago.org/ukraine](http://www.archchicago.org/ukraine). Checks can be mailed to The Archdiocese of Chicago, Office of Stewardship and Development, 835 N. Rush Street, Chicago, IL 60601.

Please make checks payable to "Archdiocese of Chicago" and include a notation for "Ukrainian Aid Fund" in the memo line.

El Cardenal Cupich ha establecido un fondo separado en la Arquidiócesis de Chicago para recolectar donaciones y luego distribuirlas directamente para ayudar a los esfuerzos en Ucrania. El fondo apoyará los esfuerzos humanitarios como resultado de la guerra en Ucrania.

Las donaciones en línea se pueden hacer en: [www.archchicago.org/ukraine](http://www.archchicago.org/ukraine). Los cheques se pueden enviar por correo a la Arquidiócesis de Chicago, Oficina de Administración y Desarrollo, 835 N. Rush Street, Chicago, IL 60601.

Por favor, haga cheques pagaderos a la "Arquidiócesis de Chicago" e incluya una anotación para "Fondo de Ayuda Ucraniana" en la línea de memo.

## EARLY BULLETIN DEADLINES

Please submit articles or recommendations to [mboss@archchicago.org](mailto:mboss@archchicago.org) by Thursday at 4:00 PM (10 days before publication date).

**PLEASE NOTE: Due to Holy Week and Easter, we have two early bulletin deadlines.**

Articles for the April 10 bulletin were due on Tuesday, March 29. Articles for the April 17 bulletin are due on Tuesday, April 5.

## MARY'S WAY OF THE CROSS



Please join us on **Friday, April 8 at 6:00 PM** at Saint Bartholomew Church. We will be praying the Stations with Mary, the Mother of Jesus. Mary, the Mother of Jesus, made that first Way of the Cross. We hope and pray that you will join us for this different viewpoint.

Únase a nosotros el viernes 8 de abril a las 6:00 PM en la Iglesia de San Bartolomé. Estaremos rezando las Estaciones con María, la Madre de Jesús. María, la Madre de Jesús, hizo ese primer Vía Crucis. Esperamos y oramos para que se unan a nosotros para este punto de vista diferente.

**Tampico** ST. BARTHOLOMEW SCHOOL PRESENTS  
**4TH ANNUAL STAND-UP FOR ST. BARTS**  
 Chicago's Funniest Come Out For St. Bart's Brightest  
**SATURDAY, APRIL 23<sup>RD</sup> • 7:30PM**

**ANTHONY FUENTES** KELLY CLARKSON SHOW  
**KENNY FLORES** THE COMEDY BAR  
**ANTHONY BONAZZO** LAUGH FACTORY  
**ALI DRAPOS** LAUGH FACTORY

**\$30 PER TICKET** (INCLUDES ADMISSION + 1 DRINK)  
 FOOD & DRINKS FOR PURCHASE CASH BAR • DJ AFTER THE SHOW  
**ST. BARTHOLOMEW SCHOOL KRUEGER HALL**  
 4910 W. ADDISON • CHICAGO PARKING AVAILABLE  
 DOOR OPEN 6:15PM • DANCING UNTIL 11PM  
 FOR TICKETS OR MORE INFORMATION EMAIL: TICKETS@STBARTHOLOMEW.NET

## SAINT BARTHOLOMEW WOMEN'S GUILD



Please mark your calendars for Wednesday, April 6, and Wednesday, May 4, The Saint

Bartholomew CWG would like to invite all women to our next two meetings (sorry about February and March, time got away from us).



In April, please join us for an Easter egg "treasure" hunt and other games including Bunco. In May, we will have a tea sampling (Coffee is an option) along with a DIY "succulent in a cup" workshop.

As a reminder, we meet in the Hospitality Room of the Saint Bartholomew lower church from 1:00 PM to 3:00 PM.

Marque sus calendarios para el miércoles 6 de abril y el miércoles 4 de mayo, el 6 de abril y el miércoles 4 de mayo. El GTC de San Bartolomé desea invitar a todas las mujeres a nuestras próximas dos reuniones (lo siento por febrero y marzo, el tiempo se nos escapó).

En abril, únase a nosotros para una búsqueda del "tesoro" de huevos de Pascua y otros juegos, incluido Bunco. En mayo tendremos un samping de té (el café es una opción) junto con un taller de bricolaje "suculán en una taza".

Como recordatorio, nos reunimos en la Sala de Hospitalidad de la iglesia inferior de San Bartolomé de 1:00 PM a 3:00 PM.

## LEGACY PLANNING

### *A Tax-Savvy Way to Support Our Lady of the Rosary*

Please help us cover our increased operating costs by considering a direct gift of securities or mutual funds that have appreciated in value and have been held for more than one year.

When you donate appreciated securities or mutual funds to our parish, you can reduce or even eliminate federal capital gains taxes on the transfer. You may also be entitled to a federal income tax charitable deduction based on the fair market value of the securities at the time of the transfer. For more information about donating stock or securities, please contact your financial advisor.

To make a stock donation to Our Lady of the Rosary, please visit [archchicago.org/stockgiftform](http://archchicago.org/stockgiftform) and complete the electronic Letter of Intention form. Once you have submitted the form, you will receive a confirmation email with detailed instructions for you to complete your gift. If you have any questions, please contact Karen Whitehead, Archdiocese of Chicago at 312.534.7461 or [kwhitehead@archchicago.org](mailto:kwhitehead@archchicago.org).

## PRAYER OF THE WEEK

### Fifth Sunday of Lent

By your help, we beseech you, Lord our God, may we walk eagerly in that same charity with which, out of love for the world, your Son handed himself over to death. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

## ORACIÓN DE LA SEMANA

### Quinto Domingo de Cuaresma

Te rogamos, Señor Dios nuestro, que, con tu auxilio, avancemos animosamente hacia aquel grado de amor con el que tu Hijo, por la salvación del mundo, se entregó a la muerte. Él, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.



## WEDDING BANNS

Max Stocchero & Sarah Bixler  
April 9

## PLANIFICACIÓN HEREDADA

### *Una manera fiscalmente inteligente de apoyar a Our Lady of the Rosary*

Por favor ayúdenos a cubrir nuestros costos operativos incrementados al considerar una donación directa de valores o fondos mutuos que se hayan revalorizado y se hayan retenido durante más de un año.

Cuando dona fondos mutuos o valores revalorizados a nuestra parroquia, puede reducir o incluso eliminar los impuestos federales sobre las ganancias de capital en la transferencia. También puede tener derecho a una deducción caritativa en el impuesto sobre la renta federal con base en el valor justo de mercado de los valores en el momento de la transferencia. Para más información sobre donar acciones o valores, por favor comuníquese con su asesor financiero.

Para hacer una donación de acciones a Our Lady of the Rosary, por favor visite [archchicago.org/stockgiftform](http://archchicago.org/stockgiftform) y complete el formulario electrónico de la carta de intención (Letter of Intention). Una vez que haya enviado el formulario, recibirá un correo electrónico de confirmación con instrucciones detalladas para que complete su donación. Si tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con Karen Whitehead, Arquidiócesis de Chicago, al 312.534.7461 o [kwhitehead@archchicago.org](mailto:kwhitehead@archchicago.org).

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Kolbe House

## EASTER CARE PACKAGES

for Men in Cook County Jail

### Donation Items Needed:

- Men's white crew socks
- Standard size white washcloths
- Travel size (1 oz.) bar soap



For further details

Call: 773.247.8070 | Email: [ecortina@kolbehouseministry.org](mailto:ecortina@kolbehouseministry.org)



**STEWARDSHIP**



Thank you for mailing your weekly donations to the parish office and to all who

donated at givecentral.org. Special thanks to those who used envelopes and to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution.

**Thank you for your continued support!**

Gracias por enviar por correo sus donaciones semanales a la oficina parroquial y a todos los que donaron en givecentral.org. Un agradecimiento especial a los que utilizaron sobres y a los que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colección ofertorio.

**¡Gracias por su continuo apoyo!**

| Weekly Collection - March 19-20, 2022 |             |
|---------------------------------------|-------------|
| Stewardship                           | \$ 6,239.00 |
| Loose Change                          | \$ 3,165.81 |
| Electronic Giving                     | \$ 2,087.00 |
| Total                                 | \$11,491.81 |

**OUR LADY OF VICTORY BUS SERVICE**



**Need A Ride?**

Bus service is provided every Sunday from the Our Lady of Victory campus to Saint Bartholomew Church for the 10:00 AM

Mass. The bus departs from the OLV parking lot at 9:30 AM and returns at 11:30 AM. Pick up and drop off at Saint Bartholomew is located in the alley north of the church by the door with access to the elevator.

El servicio de autobús se proporciona todos los domingos desde el campus de OLV a la Iglesia de San Bartolomé para la misa de las 10:00 AM. El autobús sale del estacionamiento de OLV a las 9:30 AM y regresa a las 11:30 AM. Recoger y dejar en San Bartolomé se encuentra en el callejón al norte de la iglesia junto a la puerta con acceso al ascensor.

**GIVE CENTRAL**



To make paperless donations to Our Lady of the Rosary Parish, use the "Give Central" website. You can give by using your credit

card, debit card or electronic checking payments making either a one-time or recurring donations.

Please click on "donate" at [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) and take a few minutes to set up your donation. If you would like to talk to a live person, please call 312-929-2306.

Thank you for your generosity and support. Your contributions are greatly appreciated!

Para hacer donaciones sin papel a la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, use el sitio web "Give Central". Puede donar utilizando su tarjeta de crédito, tarjeta de débito o pagos electrónicos de cheques haciendo donaciones únicas o recurrentes.

Haga clic en "donar" en [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) y tómese unos minutos para configurar su donación. Si desea hablar con una persona en vivo, llame al 312-929-2306.

Gracias por su generosidad y apoyo. ¡Sus contribuciones son muy apreciadas!

**EMERGENCY NUMBERS**

Need help? Food, shelter, housing, employment, job training, counseling, addictions, utilities, physical or mental health services, legal and financial, immigration, naturalization and refugee and senior services are provided by **Catholic Charities**. Call 312-655-7700 or [catholiccharities.net](http://catholiccharities.net).

- |                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| Alcohol and Drug Abuse      | 1-800-821-4357 |
| Child Abuse                 | 1-800-252-2873 |
| National Domestic Violence  | 1-800-799-SAFE |
| National Sexual Assault     | 1-800-656-4673 |
| Compulsive Gambling Hotline | 1-410-332-0402 |
| Poison Control              | 1-800-222-1222 |
| Suicide Prevention          | 1-800-273-8255 |
| Elder Abuse                 | 1-800-252-8966 |



**Pope Francis Tweet**

**Every war worsens everyone's situation. Therefore, renew my appeal: Enough. Stop it. Silence the weapons. More seriously toward peace!**



## MASS INTENTIONS

During the Prayer of the Faithful at Mass, we hear that this Mass is being offered for the repose of the soul of someone who has died, or for someone requesting prayers for a particular intention.

If you would like a Mass offered, please call either office to schedule a Mass for your particular intention. The usual donation is \$10. Mass cards are available as well.

Durante la Oración de los Fieles en la Misa, escuchamos que esta Misa se ofrece por el descanso del alma de alguien que ha muerto, o por alguien que solicita oraciones por una intención particular.

Si desea que se le ofrezca una misa, llame a cualquiera de las oficinas para programar una misa para su intención particular. La donación habitual es de \$10. Las tarjetas masivas también están disponibles.

## LIVE STREAMED MASSES

Saint Bartholomew live streams the 4:30 PM Mass on Saturdays on Facebook. <https://www.facebook.com/stbartholomew.net/>

Saint Pascal live streams the 10:00 AM Mass on Sundays on Facebook. <https://www.facebook.com/Saint-Pascal-Church-384624288277526>

## FOOD DISTRIBUTION

Food is distributed on Wednesdays starting at 5:00 PM in the Our Lady of Victory parking lot located near Sunnyside and Laramie. Anyone interested should arrive no earlier than 4:30 PM and no later than 5:30 PM.

La comida se distribuye los miércoles a partir de las 5:00 PM en el estacionamiento de Nuestra Señora de la Victoria ubicado cerca de Sunnyside y Laramie. Cualquier persona interesada debe llegar no antes de las 4:30 PM y no más tarde de las 5:30 PM.

## PRESIDER SCHEDULE

### SATURDAY - APRIL 2

|         |                             |                          |
|---------|-----------------------------|--------------------------|
| 4:00 PM | Saint Pascal (English)      | Father Mario Stefanowski |
| 4:30 PM | Saint Bartholomew (English) | Father Mike O'Connell    |

### SUNDAY - APRIL 3

|          |                             |                          |
|----------|-----------------------------|--------------------------|
| 7:00 AM  | Saint Bartholomew (Spanish) | Father Mike O'Connell    |
| 8:00 AM  | Saint Pascal (English)      | Father Mike Shanahan     |
| 10:00 AM | Saint Bartholomew (English) | Father Jim Heneghan      |
| 10:00 AM | Saint Pascal (English)      | Father Bart Winters      |
| 12:00 PM | Saint Pascal (Polish)       | Father Mario Stefanowski |
| 1:00 PM  | Saint Bartholomew (Spanish) | Father Mike O'Connell    |
| 6:00 PM  | Saint Pascal (Spanish)      | Father Mike O'Connell    |

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

## EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday from 9:00 AM to 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal. Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew

## ROSARY

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal, and on Sundays, after the 10:00 AM Mass at Saint Bartholomew

## READINGS FOR THE WEEK

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Monday:</b>    | Is 65:17-21; Ps 30:2, 4-6, 11-13b; Jn 4:43-54         |
| <b>Tuesday:</b>   | Ez 47:1-9, 12; Ps 46:2-3, 5-6, 8-9; Jn 5:1-16         |
| <b>Wednesday:</b> | Is 49:8-15; Ps 145:8-9, 13cd-14, 17-18; Jn 5:17-30    |
| <b>Thursday:</b>  | Ex 32:7-14; Ps 106:19-23; Jn 5:31-47                  |
| <b>Friday:</b>    | Wis 2:1a, 12-22; Ps 34:17-21, 23; Jn 7:1-2, 10, 25-30 |
| <b>Saturday:</b>  | Jer 11:18-20; Ps 7:2-3, 9bc-12; Jn 7:40-53            |
| <b>Sunday:</b>    | Is 43:16-21; Ps 126:1-6; Phil 3:8-14; Jn 8:1-11;      |

---

## PARISH STAFF

---

**Reverend Michael O'Connell**  
Pastor

**Reverend James Heneghan**  
Associate Pastor

**Reverend Mariusz Stefanowski**  
Associate Pastor

**Reverend Michael Shanahan**  
Resident

**Michael Ahern**

**Gene Dorgan**

**Gene Kummerer**

**Jaime Rios**

**Faustino Santiago**

**Charley Shallcross**

Deacons

**Maria Arrez**

Director of Life Long Formation

**Johanna Ortegon**

Director of Music & Liturgy

**Tony Lopez**

Operations Director

**Jim Phillips**

Facilities Supervisor

---

## PARISH SCHOOL

---

Pope Francis Global Academy  
6143 West Irving Pak Road  
Chicago, Illinois 60634  
773-736-8806  
www.pfgacademy.org

**Eli Argamaso**

Principal

---

## PARISH OFFICE

---

3935 N. Melvina  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641  
(Saint Pascal)  
Phone: 773-286-7871  
(Saint Bartholomew)

---

## PARISH WEBSITE

---

www.olrosary.org

---

## PLEASE PRAY FOR....

---



### OUR SICK, SUFFERING, HANDICAPPED AND LONELY...

Peter Alcantar, Teresita S. Atol, John Baker, Phyllis Baker, Terese Baker, Ted Bauer, Virginia Bentley, Soccoro Burgos, Brian Chorba, Mercedes Cocino, Roy Cocino, Jacki Cordero,

Maria Corral, Robert De Christopher, Patricia Dineen, Dawn Donovan, Joanne Domasik, Bernice Duggan, Nadene Fraulini, Dolores Galus, Ed Galus, Mark Goldman, Pat Goldman, Rose Groya, Laura Hartman, Steve Heiress, Catherine Heneghan, Caitlin Jacobs, Pat Johns, Tommy Johns, Florence Kawalec, Joe Kessel, Celine Kilian, Eleanor Kost, Rosa Lara, JoAnne Leck, Graciela Luque, Nora Lynch, Patrick Lynch, Irene Maldonado, Geri Maleski, Sherry Marquez, Simon Martinez, Ruth Mickleborough, Noreen Melone, Katie Mulson, Jenica Nieves, Joseph Nieves, Jr., Mickie Nieves, Patricia Noonan, Griselda Nunez, Mark Palencia, Christine Pasko-Falls, Craig Perri, Ruthe Perri, Judith Powell, Jerry Rangel, James Rios, Jr., Mario Jesus Rivera, Gertrude Rollinson, Bernadine Ruffing, Bill Sattler, Manuel Santiago, Mary Santiago, Denise Johns Sebanc, Gloria Sedlacek, Mary Shapiro, Mike Shapiro, Norb Sliwa, John Sobun, Jean Spisak, Rita Stahl, Patricia Stala, Edita Tolentino, Carmen Torres, Patricia Tyler, Jose Guadalupe Urteaga, Carissa Wascher, Ed Watkowski, Joseph Wyskiel

*If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on either of these lists. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered.*

*Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.*

### OUR FAITHFUL DEPARTED...

Richard Lapke, Isabel Maldonado, Chester Walendzinski

### OUR MILITARY...

Eduardo Salgado, Kristina Stuhmacher, Alejandro Vega Jr.

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

*Por favor, oren por aquellos que sirven en el ejército, y por una solución pacífica y justa al conflicto y la violencia. Si tiene algún miembro de su familia que actualmente sirve en el ejército, llame a la oficina parroquial para que podamos orar por ellos.*

## MASS INTENTIONS



### SAINT PASCAL

#### SATURDAY - APRIL 2

**4:00 PM** Living & Deceased Benefactors & Parishioners  
+Jennie Giometti  
+Ted Kachura

#### SUNDAY - APRIL 3

**8:00 AM** Robert Sweeney  
**10:00 AM** +Frank & +Josephine Bauer  
**12:00 PM** Intentions of the Polish Community  
**6:00 PM** +Chrys Carvajal

#### MONDAY - APRIL 4

**8:30 AM** Mass for Parishioners

#### TUESDAY - APRIL 5

**8:30** +Anna Catanzaro

#### WEDNESDAY - APRIL 6

**8:30 AM** Members of the Purgatorial Society

#### THURSDAY - APRIL 7

**8:30 AM** +Peg Zeman (Birthday Remembrance)

#### FRIDAY - APRIL 8

**8:30 AM** Members of the Purgatorial Society

#### SATURDAY - APRIL 9

**8:30 AM** Mass for Parishioners  
**4:00 PM** Mass for Parishioners

#### SUNDAY - APRIL 10

**8:00 AM** Living & Deceased Benefactors & Parishioners  
Intentions for the Kroll & Sunseri Families  
**10:00 AM** +Daniel Perez  
**12:00 PM** Intentions of the Polish Community  
**6:00 PM** Cesar & Moises Regalado (for Health)

+Deceased

### SAINT BARTHOLOMEW

#### SATURDAY - APRIL 2

**4:30 PM** +Rufina Urteaga  
+Chuck Kessell  
Special Intentions - Kirk M. Ritzenthaler

#### SUNDAY - APRIL 3

**7:00 AM** +Our Faithful Departed  
**10:00 AM** Health Blessings - Angela Dowd & Her Baby  
+Fernando Jaballas  
+Minda Amonte Sabate  
**1:00 PM** +Jose Rodrigo Arreguin  
Parishioners of Our Lady of the Rosary  
Enthronement of Divine Mercy Image

#### MONDAY - APRIL 4

**8:30 AM** +Carol Kolberg

#### TUESDAY - APRIL 5

**8:30 AM** People of Saint Bartholomew

#### WEDNESDAY - APRIL 6

**8:30 PM** +Deceased members of the McNulty Family

#### THURSDAY - APRIL 7

**8:30 AM** +Chuck Kessell

#### FRIDAY - APRIL 8

**8:30 AM** +Purgatorial Society

#### SATURDAY - APRIL 9

**8:30 AM** +Niven Beluso Jr.  
**1:00 PM** Wedding - Max Stocchero & Sarah Bixler  
**4:30 PM** +Richard Kukis  
+Sheila McNulty  
Health Intentions - Halina & Henry Nowak

#### SUNDAY - APRIL 10

**7:00 AM** +Pascual Zarate  
+Raymundo Andrade  
+Benita Andrade  
**10:00 AM** +Lucille Figiel  
+Luigi Priami & deceased Family Members  
+Patricia Patock  
+Dorothy Ramos  
**1:00 PM** +Carlos Centeno  
+Olivia Cardoso

PLEASE VISIT THE PARISH WEBSITE FOR THE LATEST NEWS AND EVENTS AT OUR LADY OF THE ROSARY.

[WWW.OLROSARY.ORG](http://WWW.OLROSARY.ORG)



# SCHOOL NEWS

## NOW ACCEPTING APPLICATIONS FOR THE 2022-2023 SCHOOL YEAR



### COME TAKE A CLOSER LOOK!

Join us for a personal or group tour of Pope Francis Global Academy to see how your child would thrive at our school!

From Pre-K 3 through 8th grade, our students have continued to excel academically, socially and spiritually over the last two years!

With rigorous curriculum, including daily Spanish class from K-8, clubs and leadership opportunities, after school enrichment classes, team sports, and service learning projects, our students remain on track for success in high school, college, and beyond, despite the limitations COVID-19 put on us. **GO WOLVES!**

RSVP for a tour on our website. [www.PFGAcademy.org](http://www.PFGAcademy.org)

### JOIN US WITH YOUR LITTLE ONES AFTER PALM SUNDAY 10 AM MASS



PFGA will host a FREE Easter Egg Hunt for parish families after 10 am Mass on April 10 at St. Pascal (11:15 - noon).

Our plastic eggs will contain individually wrapped candies and small prizes. Each participant will get a paper bag to collect eggs in. Light refreshments will be available.



Please RSVP at [www.pfgacademy.org](http://www.pfgacademy.org) so we know how many kids to plan for!



### HIGH SCHOOL OFFERS SO FAR

'Tis the season of high school admissions decisions! So far, our 8th graders have some fantastic offers! Depaul Prep, Fenwick, Holy Trinity, Notre Dame, Resurrection, St Patrick, Trinity, Woodlands Academy of the Sacred Heart, Lane Tech, Northside Prep, Steinmetz, Taft Walter Payton, Westinghouse! More info to come! Congrats to all!



### ORDER YOUR WOLVES' BLEND PERKOLATOR COFFEE ONLINE

We're teaming up with our favorite neighborhood coffee joint, Perkolator, to bring our family and friends some delicious Wolves' Blend coffee to brew at home! Each 12 oz.

bag is \$16 and Perkolator will generously donate \$5 of each bag back to our school! **YOU MUST ORDER ONLINE** (it's easy!) and you can choose to pick it up in the cafe OR they can deliver it for free within a 6-mile radius of the school. Orders take a few days to process and you'll be alerted when your coffee is ready. The link will remain live until Sunday, April 10. Perkolator also will donate 10% of the proceeds of all your purchases made at the same time as your Wolves' Blend back to the school! Order your coffee by scanning the QR to the right, or by logging in at <https://perkolorcoffee.com/collections/fundraisers>. Thank you!





St. BARTHOLOMEW SCHOOL



@StBartsCrusaders



@stbartscrusaders

stbartsschool.net

# St. Bartholomew School News

ST. BARTHOLOMEW SCHOOL INVITES YOU TO OUR  
LA ESCUELA SAN BARTOLOMÉ LE INVITA A NUESTRO

## Welcome Wednesday Miércoles de Muestra

Take a closer look at St. Bartholomew School!  
Visit our classrooms and meet our teachers.

¡Venga para ver una muestra de lo que  
ofrece la Escuela de San Bartolomé!

Visite nuestras aulas y conozca a nuestros maestros.

Starts March 30th - Every Wednesday  
During the School Day, 9am-3pm  
4941 W Patterson Ave

Comienza el 30 de marzo - Todos los miércoles  
Durante el día escolar, 9am-3pm  
4941 W Patterson Ave



**OPEN HOUSE**

EVERY WEDNESDAY

St. Bartholomew School

773.282.9373

9:00AM - 3:00PM



## ST. BARTHOLOMEW SCHOOL'S EASTER EGG HUNT

**Who: All Children (Ages 1 - 3)**

**When: Friday, April 8th, at 11am**

**Where: St. Bartholomew School  
Playground  
(across from parking lot)**

**To RSVP - Please email:**

**[mgiordano@stbartholomew.net](mailto:mgiordano@stbartholomew.net)**



St. BARTHOLOMEW SCHOOL

Give your child the gift of languages!  
¡Dele a su hijo/a el regalo de idiomas!

PRESCHOOL SPANISH-LANGUAGE IMMERSION PROGRAM  
PROGRAMA PRE-ESCOLAR DE IDIOMA DE INMERSIÓN EN ESPAÑOL

**CALL NOW!  
LIMITED SEATS!**

**¡LLAMA AHORA!  
ASIENTOS  
LIMITADOS!**



- Daily Spanish Instruction / Instrucción diaria de español
- Phonics Focused / Centrado en la fonética
- Zoo Phonics Curriculum / Plan de estudios de Zoo Phonics
- Fun and Engaging / Divertido y atractivo
- Trained Professionals / Profesionales capacitados

**3 & 4 Year Olds Welcomed!**

**St. Bartholomew School  
Escuela de San Bartolomé**  
4941 W. Patterson, Chicago  
(773) 282-9373  
[www.stbartsschool.net](http://www.stbartsschool.net)



## SACRAMENTAL PREPARATIONS

**BAPTISMS:** Registration in the parish is a prerequisite. Parents must attend a Pre-Baptismal Preparation Session with the celebrant two months prior to the Baptism either in person or Zoom. For details regarding baptismal registration and requirements, please contact the parish office.

**RECONCILIATION:** Every Saturday at 9:00 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

**SACRAMENT OF MATRIMONY:** Either the bride, the groom, or parent of either must be a registered and active parishioner for at least six months before contacting the parish to make arrangements. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Parish Office at least six months in advance before confirming a reception hall. Arrangements can be made at the Parish Office by the bride and groom.

### COMMUNION, CONFIRMATION AND CONVERSION:

**Children:** All children should be enrolled in the Religious Education Program from first through eighth grades if they are not in a Catholic School.

**Adults:** Please call the parish office to inquire about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

**SACRAMENT OF THE SICK:** Anytime a person is facing a serious illness, surgery or hospitalization, it is proper to receive the Sacrament of the Sick. Please contact the parish office. If the office is closed, please leave a message on a priest's voicemail.

### MINISTRY OF CARE - HOMEBOUND PARISHIONERS:

Please notify the parish office there is someone you know who is unable to join us at Mass and would like to have the Eucharist brought to their home. Our Ministers of Care bring Holy Communion to those who are sick and homebound.

**FUNERALS:** When a family member dies, arrangements with the Church are usually made by the Funeral Home. Contact can also be made to the parish directly so priests and bereavement ministers may assist in planning the liturgy for the Funeral Mass, Wake Service and Final Commendation at the cemetery.

**FIFTEEN YEARS OR SWEET SIXTEEN:** Sixteen-fifteen year old young ladies who would like to celebrate their quinceañera should have been confirmed and received their First Holy Communion as well as a series of preparation for the celebration. Please call Mrs. Maria Arrez at the Office of Religious Education for details.

**PRESENTATION OF A CHILD:** When your child is 40 days or three years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the parish office one week ahead to register your child.

**GLUTEN FREE HOSTS:** If you would like to receive a gluten free host, please notify the priest prior to the beginning of Mass so a gluten free host may be made available for you.

## PREPARACIÓN SACRAMENTAL

**BAUTISMOS:** El registro en la parroquia es un requisito previo. Los padres deben asistir a una sesión de preparación pre-bautismal con el celebrante dos meses antes del bautismo, ya sea en persona o por Zoom. Para obtener detalles sobre la registraci3n de bautismo y los requisitos, comuniquese con la oficina parroquial.

**RECONCILIACI3N:** Todos los s3bados a las 9:00 AM en San Pascal y San Bartolom3.

**SACRAMENTO DEL MATRIMONIO:** Ya sea la novia, el novio o el padre de cualquiera de los dos debe ser un feligr3s registrado y activo al menos seis meses antes de ponerse en contacto con la parroquia para hacer arreglos. Para la preparaci3n previa al matrimonio y para asegurar la fecha de la boda que prefiera, por favor llame a la oficina parroquial por lo menos seis meses de anticipaci3n antes de confirmar el sal3n de recepci3n. Los arreglos se pueden hacer en la Oficina Parroquial por los novios.

### COMUNI3N, CONFIRMACI3N Y CONVERSI3N:

**Ni3os:** Todos los ni3os deben estar inscritos en el Programa de Educaci3n Religiosa de primero a octavo grado si no est3n en una escuela cat3lica.

**Adultos:** Por favor llame a la oficina parroquial para preguntar acerca de RICA (Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos).

**SACRAMENTO DE ENFERMO:** Cada vez que una persona se enfrenta a una enfermedad grave, cirug3a u hospitalizaci3n, es apropiado recibir el Sacramento del Enfermo. Por favor, p3ngase en contacto con la oficina parroquial. Si la oficina est3 cerrada, por favor deje un mensaje en el correo de voz de un sacerdote.

### MINISTERIO DE CUIDADO - FELIGRESES CONFINADOS EN CASA:

Por favor, notifique a la oficina parroquial que hay alguien que usted conoce que no puede unirse a nosotros en la Misa y le gustar3a que la Eucarist3a se llevara a su casa. Nuestros Ministros de Cuidado llevan la Sagrada Comuni3n a aquellos que est3n enfermos y confinados en casa.

**FUNERALES:** Cuando un miembro de la familia muere, los arreglos con la Iglesia generalmente son hechos por la Funeraria. Tambi3n se puede hacer contacto con la parroquia directamente para que los sacerdotes y los ministros de duelo puedan ayudar en la planificaci3n de la liturgia para la Misa Funeral, el Servicio de Velatorio y la Encomienda Final en el cementerio.

**QUINCE A3OS O DULCES DIECIS3IS:** Las j3venes de diecisi3s o quince a3os que deseen celebrar su quincea3era deber3n haber sido Confirmadas y haber recibido su Primera Comuni3n, as3 como una serie de preparaci3n para la celebraci3n. Por favor llame a la Sra. Maria Arrez en la Oficina de Educaci3n Religiosa para m3s detalles.

**PRESENTACI3N DE UN NI3O:** Cuando su hijo tiene 40 d3as o tres a3os de edad, 3l / ella puede ser presentado en la iglesia el primer domingo de cualquier mes. Por favor llame a la oficina parroquial una semana antes para registrar a su hijo.

**HOSTIAS SIN GLUTEN:** Si desea recibir la hostia sin gluten, notifique al sacerdote antes del comienzo de la Misa para que la hostia sin gluten pueda estar disponible para usted.

happier  
at home



You want your aging parents to be comfortable and safe at home. *So do we.*

Free In-Home Assessment

Call 847.824.5221

Email [info@homecareangels.com](mailto:info@homecareangels.com)

Visit [HomeCareAngelsInc.com](http://HomeCareAngelsInc.com) Elizabeth Minogue Birch

HomeCare  
angels

SERVING YOUR COMMUNITY FOR OVER 75 YEARS

Malec & Sons

FUNERAL HOME &  
CREMATION SERVICES



SPECIAL DISCOUNT

Mowimy Po Polsku FOR PRE-ARRANGEMENTS

6000 N. Milwaukee 773.774.4100

[www.malecandsonsfh.com](http://www.malecandsonsfh.com)

Owned & Operated by SCI Illinois Services, LLC



Community  
Savings  
Bank

4801 West Belmont Avenue

Chicago, IL 60641

773-685-5300

[www.communitysavingsbank.bank](http://www.communitysavingsbank.bank)

Deposits  
Insured  
by F.D.I.C.



Total Service Connection Line 773-685-3947

Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99  
Installation\*

Receive a \$50 restaurant gift card  
with in-home estimate  
& free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard processes, sets, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Presentation may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions: <https://www.darden.com/gift-card-terms-and-conditions> of each gift card will be mailed to the participant via first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 3/31/2022.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT  
LeafGuard  
Get it. And forget it.®



MISERICORDIA  
HEART OF MERCY

MISERICORDIA HOME IS HIRING!

Start your career today!  
CNA's & DSP/Caregivers

*We have a place for you on our team!*

Email: [careers@misericordia.com](mailto:careers@misericordia.com)

or 773-273-3058

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.<sup>95</sup> a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
- FREE Activation
- NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS,  
Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection

Nationwide, No Land Line Needed

EASY Set-up, NO Contract

24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



"I have peace of mind... Mom remains independent."

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.

708-456-7300

Power Rodding

773-625-6280

All Sewer & Plumbing Repairs & Installation

Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure

Video Sewer & Locating Service

[www.nuzzoplumbing.com](http://www.nuzzoplumbing.com)

Lic. # 14636 Lic. # 055-024301

LOYA  
INSURANCE  
COMPANY

¡AHORRE  
DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO  
A partir de  
\$35/MES



5625 W MONTROSE AVE,  
CHICAGO, IL 60634

(773) 628-0098



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

# Jaeger Funeral Home

**Not A Big Corporation...  
But A Caring Family...  
For Five Generations**

**Doug Jaeger, Parishioner**  
**(773) 545-1320**

3526 N. Cicero Ave. Chicago

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com  
www.CatholicCruisesandTours.com

**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

**catholicmatch<sup>®</sup>  
Illinois**



CatholicMatch.com/myll

**AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING**  
Family Owned & Operated Since 1978  
\*HOT WATER TANKS \*GENERATORS \*FREE ESTIMATES  
7703 W. Lawrence • Norridge, IL  
Discounts for Seniors & Veterans  
www.alairinc.com Al Lechowski, Owner 708-453-4531

**Nut & Candy Co.  
Warehouse Store**  
Nuts • Candy • Dried Fruit • Seeds  
Parishioner  
6620 W. Irving Park • Chgo, IL 60634 773-282-3930

**TRATTORIA Porretta**  
RISTORANTE & PIZZERIA  
Proud Parishioner  
3656 N. CENTRAL AVE. CHICAGO  
Real Authentic Italian Cuisine DINING MENU  
SEATING Mon - Sat 4:00PM | Sun 3:00PM  
Catering Available  
**\$2.00 OFF ANY SIZE PIZZA  
WITH THIS COUPON • FOR CARRY OUT ONLY**  
773.736.1429 www.trattoriaporretta.com



**Flood Brothers**  
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES  
**We Take Service Personally**  
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.  
**630-261-0400**

Family Owned and Operated Since 1883 by the Matz Family  
**Matz FUNERAL HOME**  
CHICAGO  
3440 N. Central Ave.  
773/545-5420  
www.matzfuneralhome.com

Grow Your Business, Advertise Here.  
Support Your Church & Bulletin.  
Free professional ad design & my help!  
email: steinerl@jspaluch.com www.jspaluch.com  
**Call Larry Steiner**  
**800.566.6170**

**Muzyka & Son FUNERAL HOME**  
100 YEARS OF SERVICE  
CARE AND TRUST  
CREMATION SERVICES ADVANCED PLANNING  
773.545.3800 ♦ www.muzykafuneralhome.com  
5776 W. LAWRENCE AVE. ♦ CHICAGO, IL 60630

**PARKWAY BANK**  
What A Community Bank Should Be.  
Serving our communities for over 55 years!  
24 Chicagoland locations, including:  
♦ 4800 N. Harlem Ave, Harwood Hts  
♦ 4858 N. Milwaukee Ave, Chicago  
♦ 4106 N. Milwaukee Ave, Chicago  
888-498-9800  
www.parkwaybank.com Member FDIC

**RUDY'S CYCLE & FITNESS**  
5711 W. Irving Park Rd.  
Chicago, IL 60634  
(773) 736-4395  
www.rudysbikes.com

**GIBBONS FUNERAL HOME**  
5917 West Irving Park Road  
Chicago, Illinois 60634-2618  
Phone (773) 777-3944  
www.gffh.com  
Owned & Operated by the Gibbons Family  
Colleen Gibbons - Class of 1984  
Judy Teubert Bryant - Class of 2004